



M E N U

Gentili ospiti,

i prodotti usati nella preparazione dei nostri piatti possono contenere sostanze che potrebbero provocare allergie o intolleranze.

Li abbiamo segnalati sul menù con delle lettere elencate di seguito.

Vi chiediamo comunque di segnalare al nostro personale le eventuali allergie e/o intolleranze.

Dear guests,

The products used in the preparation of our dishes can contain substances that could provoke allergies or intolerances. We have reported them on the menù with some letters listed below.

We ask you to inform our personnel of your possible allergies or intolerances.

Chers clients,

les produits utilisés dans la préparation de nos plats peuvent contenir des substances qui peuvent provoquer des allergies ou des intolérances.

Nous avons rapporté dans le menu des lettres énumérés ci-dessous.

Cependant, nous vous demandons de signaler l'éventuelle allergie et/ou intolérance à notre personnel.

LISTA ALLERGENI

Allergens list

Liste des allergènes

A = GLUTINE (gluten) (gluten)

B = CROSTACEI E DERIVATI (crustaceans and it's derivatives) (crustacés et dérivés)

C = UOVA E DERIVATI (eggs and it's derivatives) (oeufs et dérivés)

D = PESCE E DERIVATI (fish and it's derivatives) (poissons et dérivés)

E = ARACHIDI E DERIVATI (nuts and it's derivatives) (arachides et dérivés)

F = SOIA E DERIVATI (soy and it's derivatives) (soja et dérivés)

G = LATTE E DERIVATI (dairy products) (lait et dérivés)

H = FRUTTA A GUSCIO E DERIVATI (shellnuts and it's derivatives) (fruits à coque et dérivés)

I = SEDANO E DERIVATI (celery and it's derivatives) (sélieri et dérivés)

L = SENAPE E DERIVATI (mustard and it's derivatives) (moutarde et dérivés)

M = SEMI DI SESAMO E DERIVATI (sesame seeds and it's derivatives) (graines de sésame et dérivés)

N = ANIDRIDE SOLFOROSA E SOLFITI IN CONCENTRAZIONE SUPERIORE A 10 MG/KG O 10 MG/L

ESPRESSI COME SO₂ (Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre expressed as SO₂) (Anhydride sulfureux et sulfites en concentration de plus de 10mg/kg ou 10 mg/l (exprimés en SO₂))

O = LUPINO E DERIVATI (lupin and it's derivatives) (lupin et dérivés)

P = MOLLUSCHI E DERIVATI (mollusc and it's derivatives) (mollusques et dérivés)



= VEGETARIANO



= VEGETARIANO E VEGANO

ANTIPASTI DI TERRA

TAGLIERE MUGELLO VERDE (per 2 persone): SALUMI, BRUSCHETTE, FORMAGGI,
CIPOLLA CAMELLATA, PAPPAL POMODORO E STRACCIATELLA€ 21,00
(A-G-N-I)

Wooden board appetizer: cold meat selection, toasted bread, cheeses, caramelized onion, typical Tuscan tomato bread soup and fresh cheese

Vorspeise mit gemischtem Aufschnitt, Geröstete Brotscheibe, Käsen, karamellisierte Zwiebel, Brot Brei mit Tomaten und Frischkäse

Hors-d'œuvre assortis avec charcuterie assortie, pain grillé, fromages, oignon caramélisé, soupe toscane de tomate et de pain et fromage frais

TAGLIERE DI SALUMI DI CACCIAGIONE E FORMAGGI A KM 0 CON MIELE E SALSE AGRODOLCI€ 13,00
(G-N-L)

Wooden board of cold meat and selection local mixed cheeses with honey and sweet and sour sauces

Auswahl von lokaler gemischter Käse mit Honig und süß-saure Soßen und gemischtem Aufschnitt

Charcuterie et fromages locaux avec miel et sauces aigres-douces

ANTIPASTO TOSCANO: CROSTINI, SALUMI E PAPPAL POMODORO.....€ 8,50
(A-D-I-G-N)

Tuscany appetizer: crunchy bread with mixed sauces, typical cold meat selection and typical Tuscan tomato bread soup

Typische toskanische Vorspeise mit geröstetem Brot mit Sauce, gemischtem Aufschnitt und Brot Brei mit Tomaten

Le classique toscan hors-d'œuvre assortis avec croûtons avec sauce, charcuterie et soupe toscane de tomate

CROSTINI MISTI.....€ 4,50
(A-D-G-I)

Mixed Canapés: Crunchy bread with mixed sauces

Geröstetes Brot mit Sauce

Croûtons avec sauce

COCCOLI BURRATA E PROSCIUTTO CRUDO.....€ 9,00
(A-G-N)

Fried dough with soft creamy mozzarella cheese and Parma ham

Frittierte Pasta mit Burrata-Käse und Schinken

Pâtes friées avec fromage frais et jambon cru

COCCOLI STRACCHINO E PROSCIUTTO CRUDO€ 7,50
(A-G-N)

Fried dough with soft cheese and Parma ham

Frittierte Pasta mit Stracchino-Käse und Schinken

Pâtes friées avec fromage et jambon cru

PAPPAL POMODORO CON POLPETTINE DI CARNE.....€ 7,50
(A-C-G)

Typical Tuscan tomato bread soup with meatballs

Brot Brei mit Tomaten mit Fleischklößchen



Soupe toscane de tomate et de pain avec boulettes de viande

BATTUTA DI MANZO AL COLTELLO CON TARTUFO E FORMAGGIO "GRAN MUGELLO"€ 13,00
(G-C-E)

Knife-cut beef tartare with truffle and cheese "Gran Mugello"

Messer-Schnitt Rindfleisch Tartare mit Truffel und Käse "Gran Mugello"






Tartare de bœuf avec truffe et fromage "Gran Mugello"

- BATTUTA DI MANZO AL COLTELLO CON CAPPERI CROCCANTI,
POMODORI SECCHI E FORMAGGIO "GRAN MUGELLO"€ 12,00
(N-G)
Knife-cut beef tartare with capers, ried tomatoes and cheese "Gran Mugello"
Messer-Schnitt Rindfleisch Tartare mit Kapers, Getrocknete Tomaten und Käse "Gran Mugello"
Tartare de bœuf avec câpres, tomates séchées et fromage "Gran Mugello"
- BATTUTA DI MANZO AL COLTELLO CON TUORLO D'UOVO, CIPOLLOTTO E SEMI DI SESAMO€ 11,00
(C-M-G) 
Knife-cut beef tartare with egg yolk, spring onions and sesame seeds
Messer-Schnitt Rindfleisch Tartare mit Eigelb, Frühlingszwiebeln und Sesamkörner
Tartare de bœuf avec jaune d'oeuf, oignons printaniers et graines de sésame
- BRUSCHETTA AL POMODORO€ 4,00
(A)
Toasted bread with tomatoes
Geröstete Brotscheibe mit Tomaten
Pain grillé avec tomates
- BRUSCHETTA AL LARDO DI COLONNATA.....€ 5,00
(A)
Toasted bread with bacon fat
Geröstete Brotscheibe mit Schmalz von Colonnata
Pain grillé avec lard gras de Colonnata
- BRUSCHETTA CON MELANZANE, SCAMORZA AFFUMICATA E POMODORO "PIZZUTELLO"€ 5,50
(A-G)
Toasted bread with aubergines, smoked scamorza cheese and tomatoes
Geröstete Brotscheibe mit Auberginen, Geräucherter Scamorza-Käse und Tomaten
Pain und grillé avec aubergines, scamorza fumée (fromage), et tomates
- FETTUNTA € 3,00
(A) 
Toasted bread with garlic and olive oil
Geröstete Brotscheibe mit Knoblauch und Olivenöl
Pain grillé à l'ail et à l'huile d'olive
- BRUSCHETTE MISTE€ 6,00
(A-G-N)
Toasted bread with: tomatoes, bacon fat, aubergines and Smoked scamorza cheese, garlic and olive oil
Geröstete Brotscheibe mit: Tomaten, Schmalz von Colonnata, Auberginen und Geräucherter Scamorza- und Knoblauch und Olivenöl
Pain grillé avec : tomates, lard gras de Colonnata, aubergines et scamorza fumée (fromage), ail et à l'huile d'olive

ANTIPASTI DI MARE

INSALATA DI MARE *	€ 9,50
(A-C-D-G-I-N-H-L-P-M-B)	
Mixed seafood salad	
Meeresfrüchte-Salat	
Salade de fruits de mer	
COCKTAIL DI GAMBERETTI *	€ 9,50
(B-C-D-N)	
Prawns Cocktail	
Krabbencocktail	
Cocktail de crevettes	
IMPEPATA DI COZZE *	€ 9,50
(B-D-P)	
Peppered mussels	
Miesmuscheln mit Pfeffer	
Moules avec poivre	
FANTASIA DI MARE * (per 2 persone).....	€ 22,00
(A-B-C-D-G-I-N-H-L-P-M)	
Mixed seafood Platter	
Meeresfrüchten Vorspeise	
Hors-d'œuvre de fruits de mer	
CARPACCIO DI BRESAOLA DI TONNO, STRACCIATELLA E GRANELLA DI PISTACCHI	€ 11,00
(E-H-G)	
Tuna bresaola, fresh cheese and chopped pistachios	
Thunfisch-Bresaola mit Frischkäse und gehackte Pistazien	
Bresaola de thon, fromage frais et pistaches hachées	
CARPACCIO DI SPADA AFFUMICATO, RUCOLA E GLASSA DI ACETO BALSAMICO	€ 11,00
(D-N)	
Smoked sword fish carpaccio with rocket and balsamic vinegar glaze	
Geräucherter Schwertfisch Carpaccio mit Rauke und Balsamico-Glasur	
Carpaccio d'espardon fumé avec roquette et glaçage au vinaigre balsamique	
TARTARE DI SALMONE CON AVOCADO E GRANELLA DI MANDORLE	€ 12,00
(E-H)	
Salmon tartare with avocado and chopped almonds	
Lachs Tartare mit Avocado und gehackte Mandeln	
Tartare de saumon avec avocat et amandes hachées	
SAUTE' DI VONGOLE	€ 9,50
(B-D-P-N)	
Sauteed clams	
Sautierte Muscheln	
Palourdes sautées	

PRIMI DI TERRA

- TORTELLI MUGELLANI AL RAGU'€ 9,50
(A-C-I-G-N)
Potatoes ravioli with meat sauce
Tortelli gefüllt mit Kartoffeln mit Fleischsauce
Ravioli farci aux pommes de terre à la sauce de tomate et viande
- TORTELLI MUGELLANI AL RAGU' D'ANATRA€ 10,50
(A-C-G-I)
Potatoes ravioli with duck sauce
Tortelli gefüllt mit Kartoffeln mit Entensauce
Ravioli farci aux pommes de terre à la sauce de canard
- TORTELLI MUGELLANI AL RAGU' DI CINGHIALE€ 10,50
(A-C-G-I)
Potatoes ravioli with wild boar sauce
Tortelli gefüllt mit Kartoffeln mit Wildschweinsauce
Ravioli farci aux pommes de terre à la sauce de sanglier
- TORTELLI MUGELLANI OLIO EVO E FORMAGGIO "GRAN MUGELLO"€ 9,00
(A-C-G) 
Potatoes ravioli with oil and cheese "Gran Mugello"
Tortelli gefüllt mit Kartoffeln mit Öl und Käse "Gran Mugello"
Ravioli farci aux pommes de terre à la sauce de huile et fromage "Gran Mugello"
- RAVIOLI DI RICOTTA E SPINACI CON BURRO E SALVIA€ 8,50
(A-C-G) 
Ricotta cheese and spinach ravioli with butter and sage
Ravioli gefüllt mit Spinat und Ricotta-Käse mit Butter-Sauce und Salbei
Ravioli farci aux fromage et épinards à la sauce de beurre et sauge
- RAVIOLI DI RICOTTA E SPINACI ALLA CREMA DI BASILICO E POMODORO "PIZZUTELLO"€ 9,50
(A-C-G) 
Ricotta cheese and spinach ravioli with basil sauce and fresh tomatoes
Ravioli gefüllt mit Spinat und Ricotta Käse mit Basilikum Sauce und frische Tomaten
Ravioli farci aux fromage et épinards à la sauce de basilic et tomates fraîches
- PICI CON CREMA DI ORTICA E GRAN MUGELLO€ 10,50
(A-G) 
Pici (Fresh thick pasta) with nettle sauce and cheese "Gran Mugello"
Pici (Frische Nudeln) mit Brennessel Sauce und Käse "Gran Mugello"
Pici (pâtes fraîches) à la sauce de Ortie et fromage "Gran Mugello"
- PICI CACIO E PEPE€ 9,50
(A-G) 
Pepper and cheese Pici (fresh thick pasta)
Pici (Frische Nudeln) mit Käse und Pfeffer
Pici (pâtes fraîches) à la sauce de fromage et poivre
- PICI ALLA BRACCONIERA: RAGU' DI ANATRA, CAPRIOLO, CINGHIALE€ 12,00
(A-I-G)
Pici (fresh thick pasta) with duck, deer and wild boar sauce
Pici (Frische Nudeln) mit Ente, Reh- und Wildschweinsauce
Pici (pâtes fraîches) à la sauce de canard, chevreuil, sanglier

PICI ALL'AGLIONE, STRACCIATELLA E GRANELLA DI PISTACCHI	€ 11,00
(A-E-G- H)	
Pici (Fresh thick pasta) with tomato, garlic and chilli pepper, fresh cheese and chopped pistachios	
Pici (Frische Nudeln) mit Tomaten, Knoblauch und Chili-Pfeffer, Frischkäse und gehackte Pistazien	
Pici (pâtes fraîches) à la sauce de tomate, ail et piment, fromage frais et pistaches hachées	
GNUDI DI RICOTTA E SPINACI CON BURRO E SALVIA	€ 9,00
(A-C-G)	
Spinach-Cheese Balls with butter and sage	
Spinat-Käse Bällchen mit Butter-Sauce und Salbei	
Boulettes d'épinards et fromage à la sauce de beurre et sauge	
TAGLIATELLE AL RAGU'	€ 7,50
(A-C-I-N)	
Fresh tagliatelle with meat sauce	
Bandnudeln mit Fleischsauce	
Tagliatelles à la sauce de tomate et viande	
TAGLIATELLE AI FUNGHI PORCINI *	€ 9,50
(A-C) 	
Fresh tagliatelle with wild mushroom sauce	
Bandnudeln mit Steinpilzen	
Tagliatelles avec cèpes	
PENNE ALL'ARRABBIATA	€ 5,50
(A) 	
Penne with spicy tomato sauce	
Penne mit Tomatensauce, Knoblauch und Chili-Pfeffer	
Penne à la sauce des tomates, ail et piment	
SPAGHETTI AGLIO, OLIO, PEPERONCINO E POMODORINI FRESCHI.....	€ 7,00
(A) 	
Spaghetti with olive oil, garlic, spicy pepper and fresh tomatoes	
Spaghetti mit Olivenöl, Knoblauch, Chili-Pfeffer und frischen Tomaten	
Spaghetti avec huile d'olive, ail, piment et tomates fraîches	
SPAGHETTI ALLA CARBONARA	€ 8,00
(A-C-G)	
Spaghetti Carbonara: Spaghetti with cheese, eggs and bacon	
Spaghetti Carbonara mit Eiern, Käse und Bauchspeck	
Spaghetti avec œufs, fromage et poitrine de porc	
RISOTTO AL FORMAGGIO "BLU MUGELLO" E NOCI.....	€ 9,50
(E-G-H)	
Risotto with cheese "blu mugello" and walnuts	
Risotto mit Käse "blu mugello" und Walnüsse	
Risotto à la sauce de fromage "blu mugello" et noix	
RISOTTO AI FUNGHI PORCINI *	€ 9,50
	
Risotto with wild mushrooms	
Risotto mit Steinpilzen	
Risotto aux cèpes	
RISOTTO AL ROSSO DI BOLGHERI E FORMAGGIO "GRAN MUGELLO"	€ 9,00
(G-N) 	
Risotto with red wine and cheese "Gran Mugello"	
Risotto mit Rotweine und Käse "Gran Mugello"	
Risotto à la sauce de vin rouge et fromage "Gran Mugello"	

PRIMI DI MARE

SPAGHETTI ALLO SCOGLIO *€ 10,00

(A-B-D-N-P)

Spaghetti with mixed seafood

Spaghetti mit Meeresfrüchten

Spaghetti à la sauce des fruits de mer

SPAGHETTI ALLE VONGOLE E BOTTARGA *€ 9,50

(A-B-D-N-P)

Spaghetti with clams and Bottarga

Spaghetti mit Venusmuscheln und Bottarga

Spaghetti aux palourdes et à la poutargue

SPAGHETTI CON SALMONE, ZUCCHINE E PEPE€ 9,50

(A-B-D-I)

Spaghetti with salmon, courgettes and pink pepper

Spaghetti mit Lachs, Zucchini und Rosa Pfeffer

Spaghetti avec saumon, courgettes et poivre rose

RISOTTO CON PESCE SPADA E LIMONE€ 9,50

(D-N)

Risotto with Swordfish and lemon

Risotto mit Schwertfisch und Zitrone

Risotto avec espadon et citron

RISOTTO DI MARE.....€ 10,00


(B-D-N-P-A-I)

Seafood risotto

Risotto mit Meeresfrüchten

Risotto aux fruits de mer

SECONDI DI TERRA

UOVA AL TEGAMINO CON PANCETTA.....	€ 6,00
(C)	
Fried eggs and bacon	
Spiegeleier mit Bauchspeck	
Œufs sur le plat au poitrine de porc	
UOVA AL TEGAMINO CON TARTUFO.....	€ 8,50
(C) 	
Fried eggs and truffle	
Spiegeleier mit Truffel	
Œufs sur le plat avec truffe	
OMELETTE CON PROSCIUTTO COTTO E SOTTILETTA.....	€ 7,50
(C-F-G)	
Ham and cheese omelette	
Omelette mit Scheiben-Käse und gekochtem Schinken	
Omelette avec fromage et jambon cuit	
CONTROFILETTO DELL'IMPERATORE ALLA GRIGLIA CON PANCETTA ED ALLORO (250 gr. circa)	€ 14,00
Grilled sirloin steak with bacon and laurel	
Lendenfilet vom Grill mit Bauchspeck und Lorbeer	
Contrefilet à la grille avec poitrine de porc et laurier	
BISTECCA ALLA FIORENTINA.....	€ 4,20 l'etto
Fiorentina steak: thick raw T-bone steak	
T-Bone-Steak vom Grill	
Bifteck à la grill	
BISTECCA NELLA COSTATA.....	€ 4,00 l'etto
Rib of beef with bone	
Rumpsteak mit Knochen	
Côte de boeuf avec os	
TAGLIATA AI FUNGHI PORCINI (300 gr. circa).....	€ 16,00
Grilled sliced steak with wild mushroom	
Rindfleisch-Streifen mit Steimpilze	
Tranches de bœuf au cèpes	
TAGLIATA AI DUE PEPI (VERDE E ROSA) (300 gr. circa).....	€ 15,00
(G)	
Grilled sliced steak with green and pink pepper sauce	
Rindfleisch-Streifen mit grünem und Rosa Pfeffer	
Tranches de bœuf au poivre vert et rose	
TAGLIATA RUCOLA E GRANA (300 gr. circa).....	€ 15,00
(G)	
Grilled sliced steak with rocket salad and parmesan cheese	
Rindfleisch-Streifen mit Rauke und Parmesan	
Tranches de bœuf avec roquette et parmesan	
TAGLIATA AL LARDO DI COLONNATA (300 gr. circa).....	€ 16,00
Grilled sliced steak with thin bacon fat slices	
Rindfleisch-Streifen mit Schmalz von Colonnata	
Tranches de bœuf avec lard gras de Colonnata	

CARPACCIO DI MANZO CON RUCOLA E GRANA.....	€ 11,00
(G)	
Beef carpaccio with rocket salad and parmesan cheese	
Rindfleisch-Carpaccio mit Rauke und Parmesan	
Fines tranches de viande de bœuf cru avec roquette et parmesan	
GRIGLIATA MISTA: MANZO, MAIALE, POLLO	€ 15,00
Mixed grilled meat: beef, pork, chicken	
Gemischte Grillplatte: Rindfleisch, Schweinefleisch, Huhn	
Grillade de viande: bœuf, porc, poulet	
TAGLIATA DI POLLO SU LETTO D'INSALATA	€ 9,00
Chicken Tagliata (sliced meat) on a salad bed	
Hähnchen-Streifen auf Salatbett	
Tranches de poulet sur un lit de salade	
TAGLIATA DI POLLO AI FUNGHI PORCINI *	€ 11,00
Chicken Tagliata (sliced meat) with wild mushroom	
Hähnchen-Streifen mit Steimpilze	
Tranches de poulet au cèpes	
STINCO DI MAIALE CON PATATE ARROSTO.....	€ 15,00
(N)	
Shank of pork and roasted potatoes	
Schweinsshake und Röstkartoffeln	
Jarret de porc et pommes de terre rôties	

SECONDI DI MARE

FRITTURA MISTA *	€ 13,50
(A-B-D-N-P)	
Mixed fried fish	
Gemischte Fischfrittüre	
Friture de poissons assortis	
PESCE SPADA ALLA GRIGLIA *	€ 11,50
(A-B-D)	
Grilled swordfish steak	
Schwertfisch vom Grill	
Espadon à la grill	
GAMBERONI ALLA GRIGLIA *	€ 13,50
(B-N)	
Grilled king prawns	
Gegrillte Riesengarnelen	
Crevettes à la grill	
GAMBERONI AL VINO BIANCO *	€ 13,00
(B-N)	
King prawns with white wine sauce	
Riesengarnelen in Weißwein	
Crevettes au vin blanc	
ORATA ALLA GRIGLIA *	€ 13,50
(D-N)	
Grilled sea bream	
Gegrillte Seebrasse	
Dorade grillée	

CONTORNI

INSALATA VERDE € 3,00



Green salad
Grüner Salat
Salade verte

INSALATA MISTA € 4,00



Mixed salad
Gemischter Salat
Salade mixte

PATATE FRITTE * € 3,50



(A) French fries
Pommes Frites
Frites

PATATE ARROSTO € 4,50



(N) Roasted potatoes
Röstkartoffeln
Pommes de terre rôties

VERDURE AL FORNO (MELANZANE, PEPERONI, ZUCCHINE E CAROTE) € 5,00



Baked vegetables (aubergines, peppers, courgettes and carrots)
Gebackenes Gemüse (Auberginen, Paprikaschoten, Zucchini und Karotten)
Légumes au four (aubergines, poivrons, courgettes et carottes)

POMODORI IN INSALATA € 3,00



Tomatoes salad
Tomatensalat
Salade des tomates

FAGIOLI € 4,00



Beans
Bohnen
Haricots

SPINACI * 4,00



Spinach
Spinat
Épinard

PIZZE

CON FARINA BIANCA O INTEGRALE

With white wheat flour or wholemeal flour
Mit weißes Weizenmehl oder Vollkornmehl
Avec farine de blé blanc ou farine intégrale

MARGHERITA: POMODORO, MOZZARELLA€ 5,00

(A-G) 

Tomato sauce and mozzarella cheese

Tomaten, Mozzarella

Tomate, mozzarella

MARINARA: POMODORO, AGLIO€ 4,00

(A) 

Tomato sauce and garlic

Tomaten, Knoblauch

Tomate, ail

SALAMINO PICCANTE: POMODORO, MOZZARELLA, SALAMINO€ 7,00

(A-G)

Tomato sauce, mozzarella cheese and spicy salami

Tomaten, Mozzarella, scharfe Salami

Tomate, mozzarella, piquant salami

WURSTEL: POMODORO, MOZZARELLA, WURSTEL€ 6,00

(A-G)

Tomato sauce, mozzarella cheese and wurstel

Tomaten, Mozzarella, Würstchen

Tomate, mozzarella, saucisses de francfort

FRIARIELLI E SALSICCIA: POMODORO, MOZZARELLA, FRIARIELLI, SALSICCIA.....€ 8,50

(A-G)

Tomato sauce, mozzarella cheese, turnip greens and pork sausage

Tomaten, Mozzarella, rübensprossen und italienische Bratwurst

Tomate, mozzarella, pousses de navet et saucisses

SALSICCIA: POMODORO, MOZZARELLA, SALSICCIA€ 6,50


(A-G)

Tomato sauce, mozzarella cheese and pork sausage

Tomaten, Mozzarella, italienische Bratwurst

Tomate, mozzarella, saucisse

GORGONZOLA: POMODORO, MOZZARELLA, GORGONZOLA€ 7,00


(A-G) 

Tomato sauce, mozzarella cheese and blue cheese

Tomaten, Mozzarella, Blauschimmelkäse

Tomate, mozzarella, fromage persillé

PORCINI: POMODORO, MOZZARELLA, PORCINI *€ 8,50


(A-G) 

Tomato sauce, mozzarella cheese and wild porcini mushrooms

Tomaten, Mozzarella, Steinpilzen

Tomate, mozzarella, cèpes

TARTUFO: POMODORO, MOZZARELLA, TARTUFO€ 9,00

(A-G) 

Tomato sauce, mozzarella cheese and truffle

Tomaten, Mozzarella und Truffel

Tomate, mozzarella et truffe

- AMERICANA: POMODORO, MOZZARELLA, WURSTEL, PATATE FRITTE *€ 7,50
(A-G)
Tomato sauce, mozzarella cheese, french fries and wurstel
Tomaten, Mozzarella, Würstchen, Pommes frites
Tomate, mozzarella, saucisses de francfort, frites
- NAPOLI: POMODORO, MOZZARELLA, CAPPERI, ACCIUGHE€ 7,50
(A-G-D-N)
Tomato sauce, mozzarella cheese, capers and anchovies
Tomaten, Mozzarella, Kapern, Sardellen
Tomate, mozzarella, câpres, anchois
- TONNO E CIPOLLA: POMODORO, MOZZARELLA, TONNO, CIPOLLA€ 7,00
(A-D-G)
Tomato sauce, mozzarella cheese, tuna and onions
Tomaten, Mozzarella, Thunfisch, Zwiebel
Tomate, mozzarella, thon, oignon
- SALSICCIA E STRACCHINO: POMODORO, MOZZARELLA, SALSICCIA, STRACCHINO€ 7,00
(A-G)
Tomato sauce, mozzarella cheese, pork sausages and creamy soft cheese
Tomaten, Mozzarella, italienische Bratwurst, Stracchino-Käse
Tomate, mozzarella, saucisse, stracchino (fromage)
- PROSCIUTTO E FUNGHI: POMODORO, MOZZARELLA, FUNGHI, PROSCIUTTO COTTO€ 7,00
(A-F-G)
Tomato sauce, mozzarella cheese, ham and mushrooms
Tomaten, Mozzarella, Pilze, gekochter Schinken
Tomate, mozzarella, champignons, jambon cuit
- PANCETTA E SCAMORZA: POMODORO, MOZZARELLA, PANCETTA, SCAMORZA€ 8,00
(A-G)
Tomato sauce, mozzarella cheese, bacon and kneaded paste cheese
Tomaten, Mozzarella, Bauchspeck, Scamorza-Käse
Tomate, mozzarella, poitrine de porc, Scamorza (fromage)
- SPECK E FONTINA: POMODORO, MOZZARELLA, SPECK, FONTINA.....€ 8,00
(A-G)
Tomato sauce, mozzarella cheese, smoked ham and strong flavour soft cheese
Tomaten, Mozzarella, Schinkenspeck, Fontina-Käse
Tomate, mozzarella, jambon fumé, Fontina (fromage)
- 4 STAGIONI: POMODORO, MOZZARELLA, FUNGHI, CARCIOFI, PROSCIUTTO COTTO, OLIVE€ 8,00
(A-F-G)
Tomato sauce, mozzarella cheese, mushrooms, artichokes, ham and olives
Tomaten, Mozzarella, Pilze, Artischocken, gekochter Schinken, Oliven
Tomate, mozzarella, champignons, artichauts, jambon cuit, olives
- CAPRICCIOSA: POMODORO, MOZZARELLA, FUNGHI, CARCIOFI, PROSCIUTTO COTTO, OLIVE€ 8,00
(A-F-G)
Tomato sauce, mozzarella cheese, mushrooms, artichokes, ham and olives
Tomaten, Mozzarella, Pilze, Artischocken, gekochter Schinken, Oliven
Tomate, mozzarella, champignons, artichauts, jambon cuit, olives

- 4 FORMAGGI: POMODORO, MOZZARELLA, SOTTILETTA, GORGONZOLA, GRANA€ 8,00
(A-G)
Tomato sauce, mozzarella cheese, sliced cheese, blue cheese, parmesan cheese
Tomaten, Mozzarella, Scheiben-Käse, Blauschimmelkäse, Parmesan
Tomate, mozzarella, Sottiletta (fromage), fromage persillé, parmesan
- VEGETARIANA: POMODORO, MOZZARELLA, ZUCCHINE, MELANZANE, PEPERONI€ 8,00
(A-G) 
Tomato sauce, mozzarella cheese, courgettes, aubergines, peppers
Tomaten, Mozzarella, Zucchini, Auberginen, Paprikaschoten
Tomate, mozzarella, courgettes, aubergines, poivrons
- MAIALONA: POMODORO, MOZZARELLA, WURSTEL, SALSICCIA, PROSCIUTTO COTTO, SALAMINO€ 8,00
(A-F-G)
Tomato sauce, mozzarella cheese, wurstel, pork sausages, ham, spicy salami
Tomaten, Mozzarella, Würstchen, italienische Bratwurst, gekochter Schinken, scharfe Salami
Tomate, mozzarella, saucisses de francfort, saucisse, jambon cuit, piquant salami
- FRUTTI DI MARE: POMODORO, MOZZARELLA, FRUTTI DI MARE * € 9,00
(A-B-D-N-P)
Tomato sauce, mozzarella cheese, mixed seafood
Tomaten, Mozzarella, Meeresfrüchte
Tomate, mozzarella, fruits de mer
- VALTELLINA: POMODORO, MOZZARELLA, BRESAOLA, RUCOLA, GRANA.....€ 9,00
(A-G)
Tomato sauce, mozzarella cheese, dry salted beef, rocket salad and parmesan cheese
Tomaten, Mozzarella, Bündner Fleisch, Rauke, Parmesan
Tomate, mozzarella, Viande sèche des Grisons, roquette, parmesan
- BUFALA E 'NDUJA: POMODORO, MOZZARELLA DI BUFALA, 'NDUJA, DATTERINI GIALLI€ 9,00
(A-G)
Tomato sauce, buffalo mozzarella, nduja (spicy sausage), yellow cherry tomatoes
Tomaten, Mozzarella aus Büffelmilch, Nduja (würzige Wurst), gelbe Kirschtomaten
Tomate, mozzarelle de bufflonne, nduja (saucisse épicée), tomates cerises jaunes
- POMODORO, BURRATA, POMODORINI SECCHI€ 9,00
(A-G) 
Tomato sauce, soft mozzarella cheese and dried tomatoes
Tomaten, Burrata-Käse und Getrocknete Tomaten
Tomate, fromage frais et tomates séchées
- GARIBALDI: POMODORO, STRACCIATELLA, PESTO ALLA GENOVESE € 8,50
(A-D-G)
Tomato sauce, fresh cheese and "pesto" sauce
Tomaten, Frischkäse und Pesto-Sauce
Tomate, fromage frais et "pesto" sauce
- MUGELLO VERDE: POMODORO, MOZZARELLA, PORCINI, CRUDO, RUCOLA, GRANA*€ 9,50
(A-G-N)
Tomato sauce, mozzarella cheese, wild porcini mushrooms, Parma ham, rocket salad, parmesan cheese
Tomaten, Mozzarella, Steinpilze, Schinken, Rauke, Parmesan
Tomate, mozzarella, cèpes, jambon, roquette, parmesan

PIZZE RIPIENE

VULCANO: MOZZARELLA, PROSCIUTTO COTTO€ 8,00
(A-F-G)

Mozzarella cheese and ham
Mozzarella, gekochter Schinken
Mozzarella, jambon cuit

VULCANO SPECIALE: MOZZARELLA, PROSCIUTTO CRUDO, PECORINO.....€ 9,50
(A-G-N)

Mozzarella Parma ham and pecorino cheese
Mozzarella, Schinken, Pecorini-Käse
Mozzarella, jambon, tomme de brebis

CALZONE: MOZZARELLA, PROSCIUTTO COTTO€ 7,00
(A-F-G)

Mozzarella cheese and ham
Mozzarella, gekochter Schinken
Mozzarella, jambon cuit

CALZONE FARCITO: MOZZARELLA, PROSCIUTTO COTTO, CARCIOFI€ 8,00
(A-F-G)

Mozzarella cheese, ham and artichokes
Mozzarella, gekochter Schinken, Artischocken
Mozzarella, jambon cuit, artichauts

CALZONE I' CAVATAPPI: MOZZARELLA, SPECK, GORGONZOLA€ 8,50
(A-G)

Mozzarella cheese, smoked ham, blue cheese
Mozzarella, Schinkenspeck, Blauschimmelkäse
Mozzarella, jambon fumé, fromage persillé

PANE ARABO: MOZZARELLA, PROSCIUTTO CRUDO, INSALATA€ 9,00
(A-G-N)

Mozzarella cheese, ham and salad
Mozzarella, Schinken und Salat
Mozzarella, jambon cru et salade

PANE ARABO: MOZZARELLA, OLIVE, SCAMORZA, MORTADELLA.....€ 9,00
(A-E-G)

Mozzarella cheese, olives, kneaded paste cheese, mortadella
Mozzarella, Oliven, Scamorza-Käse, Mortadella
Mozzarella, olives, Scamorza (fromage), mortadelle

PIZZE BIANCHE

- PRIMAVERA: MOZZARELLA, POMODORINI FRESCHI, RUCOLA, GRANA.....€ 7,50
(A-G) 
Mozzarella cheese, fresh tomatoes, rocket salad and parmesan cheese
Mozzarella, frische Tomaten, Rauke, Parmesan
Mozzarella, tomates fraîches, roquette, parmesan
- AFFOGATA: PROSCIUTTO COTTO, MOZZARELLA.....€ 6,50
(A-F-G)
Ham and mozzarella cheese
Gekochter Schinken,
Mozzarella Jambon cuit, mozzarella
- I' CAMPEGGIO: MOZZARELLA, PORCINI, SPECK, RUCOLA *€ 9,00
(A-G)
Mozzarella cheese, wild porcini mushrooms, smoked ham and rocket salad
Mozzarella, Steinpilze, Schinkenspeck, Rauke
Mozzarella, cèpes, jambon fumée, roquette
- ZUCCHINE A FILO E BRESAOLA DI TONNO: MOZZARELLA, ZUCCHINE, BRESAOLA DI TONNO.....€ 9,00
(A-D-G-N)
Mozzarella cheese, courgettes and tuna bresaola
Mozzarella, Zucchini und Thunfisch-Bresaola
Mozzarella, courgettes et bresaola de thon
- PASTRAMI AFFUMICATO: MOZZARELLA, PASTRAMI AFFUMICATO, DATTERINI GIALLI€ 9,00
(A-G)
Mozzarella cheese, spiced and smoked meat and yellow cherry tomatoes
Mozzarella, gewürztes und geräuchertes Fleisch und gelbe Kirschtomaten
Mozzarella, viande épicée et fumée et tomates cerises jaunes
- BASTIA: MOZZARELLA, PORCINI, SPECK, SCAMORZA *€ 9,00
(A-G)
Mozzarella cheese, wild porcini mushrooms, smoked ham and kneaded paste cheese
Mozzarella, Steinpilze, Schinkenspeck, Scamorza-Käse
Mozzarella, cèpes, jambon fumée, Scamorza (fromage)
- PESCE SPADA AFFUMICATO, OLIVE, DATTERINI GIALLI, MOZZARELLA€ 9,00
(A-D-N)
Mozzarella cheese, smoked swordfish, olives, yellow cherry tomatoes
Mozzarella, Geräucherter Schwertfisch, Oliven, gelbe Kirschtomaten
Mozzarella, espadon fumé, olives, tomates cerises jaunes
- ## COVACCINI
- COVACCINO ALL'OLIO.....€ 2,50
(A) 
Pizza base with no mozzarella cheese nor tomato sauce with olive oil
Pizzabrot ohne Mozzarella oder Tomaten
Pâte à pizza sans mozzarella ou tomate
- COVACCINO CON PROSCIUTTO CRUDO€ 5,00
(A-N)
With ham
Pizzabrot mit Schinken
Avec jambon cru
- CAPRESE: MOZZARELLA DI BUFALA A CRUDO, POMODORINI FRESCHI, BASILICO€ 7,50
(A-G)
Fresh buffalo mozzarella and tomato slices, basil
Mozzarella aus Büffelmilch, frische Tomaten, Basilikum
Mozzarella de bufflonne, tomates fraîches, basilic
- AGGIUNTA DI MOZZARELLA DI BUFALA 2,00
Extra buffalo mozzarella - Zusätzlich: Mozzarella aus Büffelmilch - Ajoute de mozzarella de bufflonne

MENU' PER BAMBINI

PENNE AL POMODORO (A-I) Tomatoes sauce penne Makkaroni mit Tomatensauce Pâtes courtes au à la sauce des tomates	€ 4,00
TORTELLINI AL RAGU' O PANNA E PROSCIUTTO (A-F-G-I-N) Meat Ragout or ham and cream tortellini Tortellini mit Fleischsauce oder Sahne und Schinken Tortellini avec sauce à la viande ou crème fraîche et jambon	€ 5,00
GNOCCHI AL RAGU' (A-N-I) Meat ragout dumplings Kartoffelklößchen mit Fleischsauce Gnocchis de pommes de terre avec sauce à la viande	€ 4,50
COTOLETTA DI POLLO CON PATATINE FRITTE * (A-C-E-G) Breaded Chicken fillet with French fries Paniertes Hähnchenfilet mit Pommes frites Pané Filet de poulet avec frites	€ 6,50
WURSTEL ALLA GRIGLIA CON PATATINE FRITTE * (A-G) Grilled hot dog with French fries Gegrillte Bratwurst mit Pommes frites Saucisse de Francfort à la grill avec frites	€ 6,50
CROCCHETTE DI POLLO CON PATATINE FRITTE * (A) Chicken nuggets with French fries Geflügelkroketten mit Pommes frites Croquettes de poulet avec frites	€ 6,50
PIZZA BABY MARGHERITA (A-G) Tomato sauce and mozzarella cheese Tomaten, Mozzarella Tomate, mozzarella	€ 3,50
PIZZA BABY WURSTEL..... (A-G) Tomato sauce, mozzarella cheese and wurstel sausage Tomaten, Mozzarella, Würstchen Tomate, mozzarella, saucisses de francfort	€ 4,50
PIZZA BABY AMERICANA * (A-G) Tomato sauce, mozzarella cheese, French fries and wurstel sausage Tomaten, Mozzarella, Würstchen, Pommes frites Tomate, mozzarella, saucisses de francfort, frites	€ 5,50

**POSSONO ESSERE PRODOTTI SURGELATI*

Can be frozen products - Können gefrorene Produkte sei - Peuvent être des produits congelés

BEVANDE

ACQUA MINERALE (lt 0.75)	€ 2,00
Mineral water (lt 0.75) - Mineralwasser (lt 0.75) - Eau minérale (lt 0.75)	
LATTINA (cl. 33)	€ 2,50
Can - Dose - Cannette	
BIRRA ALLA SPINA PICCOLA (cl. 20)	€ 2,50
Draft small beer - Bier vom Fass klein - Bière pression petit	
BIRRA ALLA SPINA MEDIA (cl. 40).....	€ 5,00
Draft medium beer	
Bier vom Fass mittel	
Bière pression moyenne	
BIRRA ALLA SPINA CARAFFA (lt 1)	€ 10,00
Draft beer jug (lt 1)	
Bier vom Fass Karaffe (lt 1)	
Bière pression carafe (lt 1)	
PEPSI ALLA SPINA PICCOLA (cl. 20)	€ 2,50
Draft small Pepsi cola - Pepsi Cola vom Fass klein - Pepsi cola pression petit	
PEPSI ALLA SPINA MEDIA (cl. 40).....	€ 5,00
Draft medium Pepsi cola - Pepsi Cola vom Fass mittel - Pepsi cola pression moyenne	
PEPSI ALLA SPINA CARAFFA (lt 1)	€ 10,00
Draft Pepsi cola jug (lt 1)	
Pepsi Cola vom Fass Karaffe (lt 1)	
Pepsi cola pression carafe (lt 1)	
BECK'S – ICHNUSA (cl 33).....	€3,00
ICHNUSA NON FILTRATA - CERES – CORONA - TENNENT'S (cl 33).....	€3,50
MORETTI (cl 66)	€ 3,50
PAULANER (cl 50)	€ 4,00
PYRASER (cl 50)	€ 4,00
BIRRA MERABREA (cl 66).....	€ 4,00
BIRRE ARTIGIANALI (cl 33)	€ 4,00
CALICE DI VINO	€ 4,00

VINO ROSSO DELLA CASA

1 LT-13° PROVENIENZA BOLGHERI	€ 9,50
½ LT-13° PROVENIENZA BOLGHERI	€ 5,00
¼ LT-13° PROVENIENZA BOLGHERI	€ 3,00
1 LT-12° VINO DA TAVOLA	€ 8,50
½ LT-12° VINO DA TAVOLA	€ 4,50
¼ LT -12° VINO DA TAVOLA.....	€ 2,50

VINO BIANCO DELLA CASA

1 LT-12° VINO DA TAVOLA	€ 8,00
½ LT-12° VINO DA TAVOLA	€ 4,00
¼ LT-12° VINO DA TAVOLA	€ 2,50

1 LT- VINO FRIZZANTE	€ 8,50
½ LT-VINO FRIZZANTE	€ 4,50
¼ LT-VINO FRIZZANTE	€ 3,00

CAFFE'	€ 1,50
Coffee	
Kaffee	
Café	

AMARI-SUPERALCOLICI	€ 3,00 / € 4,00
Liquor	
Likör	
Liqueur	

GRAPPA – GRAPPA RISERVA	€ 3,00 / € 4,00
Eau-de-vie	
Grappa	
Eau-de-vie	

COPERTO	€ 2,00
Table setting	
Tischgedeck	
Couvert	

